

# VEO-AXS4

AUDIO-EXTRAKTOR

HDMI® AUDIO-EXTRAKTOR 18GPBS



## BEDIENUNGSANLEITUNG

# INHALTSVERZEICHNIS

1. WICHTIGER HINWEIS.....	3
2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.....	3
3. WICHTIGER HINWEIS.....	5
4. EINLEITUNG .....	5
5. LIEFERUMFANG .....	6
6. BESCHREIBUNG DER BEDIENFELDER.....	6
4.1. Vorderes Bedienfeld.....	6
4.2. Rückseite.....	7
7. ANSCHLUSS UND EINBAU.....	7
8. ANWENDUNGS-DIAGRAMM.....	8
9. TECHNISCHE DATEN .....	9

## 1. WICHTIGER HINWEIS




WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN  
AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer vor nicht isolierter, "gefährlicher Spannung" im Inneren des Gerätes warnen, die hoch genug sein kann, um einen Stromschlag zu verursachen.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung hinweisen, die unbedingt zu beachten sind.

**WARNUNG (falls zutreffend):** Die mit dem Symbol "" gekennzeichneten Anschlüsse können unter Spannung stehen, die hoch genug ist, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Die externe Verkabelung für diese Anschlüsse muss durch qualifiziertes Fachpersonal vorgenommen werden, andernfalls ist der Einsatz anschlussfertiger Leitungen empfehlenswert.

**ACHTUNG:** Um Feuer- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, muss dieses Gerät immer vor Nässe oder Feuchtigkeit geschützt werden.

**ACHTUNG:** Geräte der Sicherheitsklasse I dürfen nur an Netzsteckdosen mit geerdetem Schutzleiter angeschlossen werden.

## 2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
2. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.
3. Beachten Sie alle darin enthaltenen Warnungen.
4. Befolgen Sie alle darin enthaltenen Anweisungen.
5. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, dass alle Lüftungsöffnungen frei bleiben. Installieren Sie das Gerät nach den Anweisungen des Herstellers.

8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen (einschliesslich Verstärkern).
9. Machen Sie niemals die Schutzfunktion eines polarisierten oder geerdeten Steckers unwirksam. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte unterschiedlicher Breite. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen Erdungskontakt. Der breite Kontakt bzw. der dritte Kontakt dienen jeweils Ihrer Sicherheit. Sollte der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passen, so lassen Sie diese bitte durch einen qualifizierten Elektriker austauschen.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht betreten oder gequetscht werden kann, vor allem im Bereich der Stecker, der Anschlussbuchsen und an der Stelle, wo das Kabel aus dem Gerät austritt.
11. Benutzen Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.
12. Trennen Sie das Gerät vom Netz bei Gewitter oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
13. Lassen Sie Servicearbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Servicearbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. bei Schäden am Netzkabel oder am Netzstecker, wenn Flüssigkeiten über das Gerät ausgeschüttet wurden oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind, wenn das Gerät Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht normal funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist.
14. Trennung von der Stromversorgung: Durch Ausschalten des Geräts am POWER-Schalter werden alle Funktionen und Leuchtanzeigen des Geräts unterbrochen. Um jedoch das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss das Netzkabel von der Netzanschlussbuchse getrennt werden. Daher sollte der Netzstecker immer leicht zugänglich sein.
15. Das Gerät wird mithilfe eines Netzkabels an eine geerdete Steckdose angeschlossen.
16. Die Kenndaten befinden sich an der Unterseite des Geräts.
17. Schützen Sie das Gerät vor Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z.B. Blumenvasen) darauf ab.



**ACHTUNG:** Dieses Produkt darf unter keinen Umständen als normaler Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie es bitte bei der nächstgelegenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikmüll.

**NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.** lehnt jegliche Verantwortung für Schäden ab, die Personen, Tieren oder Gegenständen aufgrund der Nichtbeachtung der vorstehenden Warnhinweise zugefügt werden könnten.

### 3. WICHTIGER HINWEIS

Wir bedanken uns für das Vertrauen, das Sie mit der Wahl unseres Audio-Extraktors VEO-AXS4 in uns gesetzt haben. Um die Möglichkeiten des Geräts optimal nutzen zu können und die bestmögliche Leistung zu erhalten ist es SEHR WICHTIG, dass Sie, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen, die vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und deren Inhalte vollständig verstehen.

Um eine optimale Funktionalität des Geräts sicherzustellen, empfehlen wir Ihnen dringend, alle Wartungsarbeiten durch unseren autorisierten Kundendienst durchführen zu lassen.

**Für alle ECLER-Produkte gilt eine Garantie.** Die Gültigkeitsdauer und die Bedingungen finden Sie unter [www.ecler.com](http://www.ecler.com) oder auf der dem Gerät beiliegenden Garantiekarte.

### 4. EINLEITUNG

Der Ecler VEO-AXS4 ist ein Profi-Audio-Extraktor für HDMI®, der es ermöglicht, das Audiosignal aus einem HDMI®-Signal zu extrahieren, das gilt auch für Audiosignale von 4K-Quellen. Der VEO-AXS4 liefert nicht komprimiertes, analoges LPCM Stereosignal über den RCA-Ausgang, sowie Dolby-Digital- und DTS-Mehrkanal-Signale über den digitalen S/PDIF-Ausgang. Der VEO-AXS4 ist kompatibel mit HDCP 2.2 und HDMI® und unterstützt Datenraten von bis zu 18 Gbps, Videoauflösungen von bis zu 4K/60Hz bei 4:4:4 Chroma Subsampling und HDR-Inhalte.

#### **Funktionalitäten:**

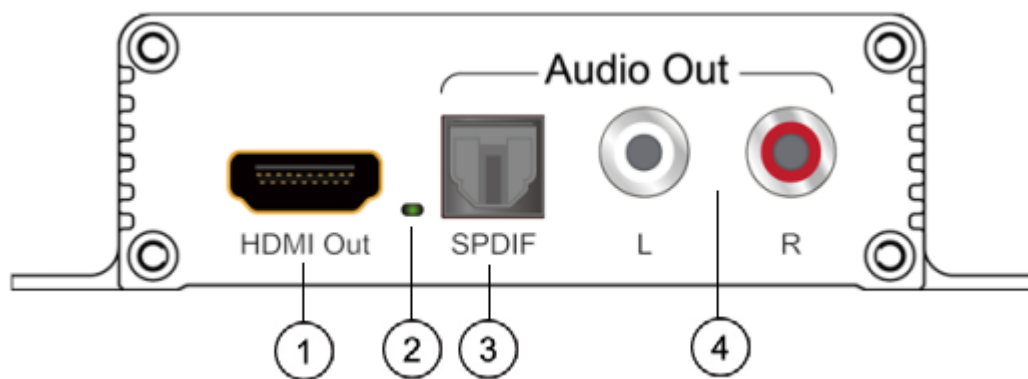
- Audio-EDID-Einstellungen: Auto/2.0CH/5.1CH
- Extrahiert das digitale HDMI®-Audiosignal aus dem HDMI®-Eingang auf 2 Kanäle
- Ausgabe auf analogen Stereoausgang oder auf 5.1 S/PDIF-Ausgang
- Signalverstärkung und EQ zur Verlängerung der HDMI®-Ein- und Ausgänge auf bis zu 10 Meter (33 Fuss)
- Unterstützt LPCM, Dolby Digital und DTS
- Unterstützt Auflösungen von bis zu 4K@60Hz YUV4:4:4
- Unterstützt bis 36 Bit Deep Colour
- Unterstützt Abtastraten von bis zu 192 kHz und Auflösungen von bis zu 24 Bit
- Kompatibel mit HDCP 2.2 / HDCP 1.4
- Unterstützt CEC

## 5. LIEFERUMFANG

- 1 x 4K HDMI® Audio-Extraktor
- 1 x Universal-Netzgerät 5V DC

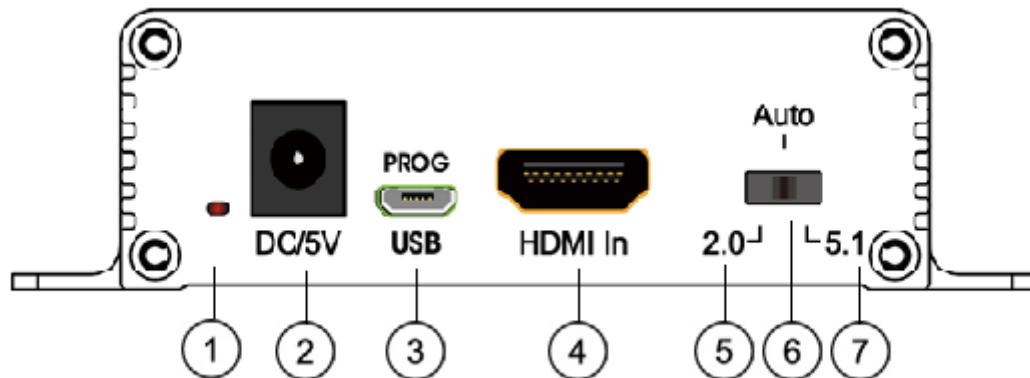
## 6. BESCHREIBUNG DER BEDIENFELDER

### 4.1. Vorderes Bedienfeld



1. HDMI®-Pass-Through-Ausgang
2. HDMI®-Verbindungsanzeige
3. S/PDIF Audioausgang
4. Analoger Stereo-Audioausgang

#### 4.2. Rückseite



1. LED-Anzeige Stromversorgung
2. DC 5V-Anschlussbuchse
3. Micro-USB-Port (reserviert)
4. HDMI®-Eingang
5. Umschalten auf 2.0CH Audio
6. Umschalten auf Automatik-Modus (Bypass)
7. Umschalten auf 5.1CH Audio

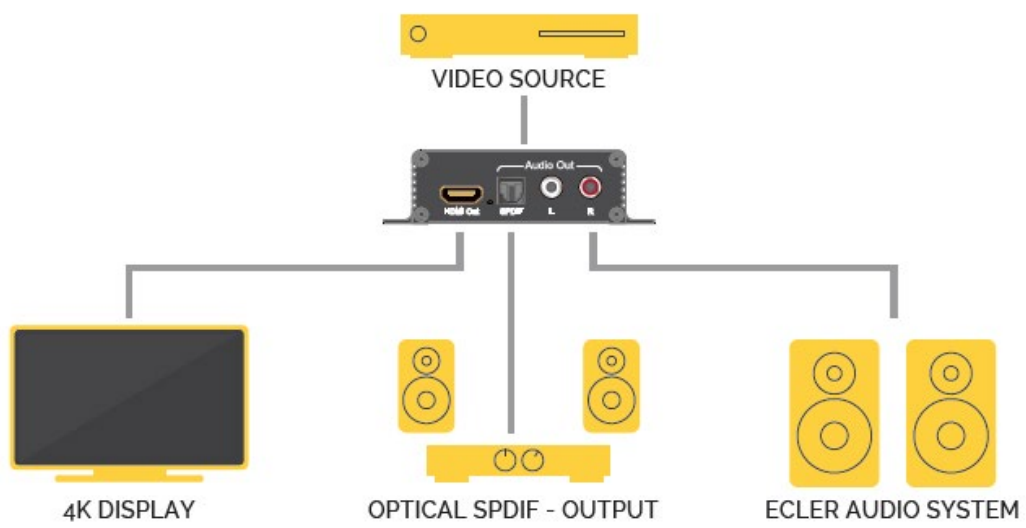
### 7. ANSCHLUSS UND EINBAU

1. Schliessen Sie eine HDMI®-Signalquelle (z.B. BluRay-Player, STB usw.) an den HDMI®-Eingang des VEO-AXS4 an.
2. Schliessen Sie ein HDMI®-Anzeigegerät (z.B. 4K- oder Full-HD-Bildschirm) an den HDMI®-Ausgang des VEO-AXS4 an.
3. Schliessen Sie ein optisches Audiokabel oder ein RCA-Audiokabel an den Eingang eines Verstärkers oder eines anderen Audiogeräts an.
4. Schliessen Sie das 5V DC Netzteil an den VEO-AXS4 4K HDMI® Audio-Extraktor an.

## 8. ANWENDUNGS-DIAGRAMM



VEO-AXS4





## 9. TECHNISCHE DATEN

<b>Auflösungen</b>	4Kx2K/1080P/1080i/720p/576p/576i/480p/480i
<b>Farbraum</b>	RGB, YCbCr
<b>Farbtiefe</b>	8 Bit, 10 Bit, 12 Bit
<b>Signal-Bandbreite</b>	18 Gbps
<b>CEC</b>	Pass-Through
<b>HDCP</b>	2.2/1.4-konform
<b>HDR</b>	HDR10
<b>Audio-Formate</b>	LPCM 2.0, LPCM 5.1, Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, Dolby true-HD
<b>Audio-Samplingtiefe</b>	unterstützt bis zu 24 Bit
<b>Abtastrate</b>	32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 88,2kHz, 96kHz, 176,4kHz, 192kHz
<b>HDMI® Reichweite</b>	bis zu 10 Metern unter Verwendung von Ecler VEO-Kabel
<b>Betriebstemperatur</b>	5°C bis 35°C / 41°F bis 95°F
<b>Luftfeuchte</b>	5 bis 90% (keine Kondensfeuchtigkeit)
<b>Energieverbrauch</b>	2 W MAX
<b>Versorgungseingang</b>	AC 100V ~ 240V 50/60Hz Ausgang: DC 5V --- 1A
<b>Abmessungen LxBxH</b>	105 x 65 x 29 (mm)
<b>Gewicht</b>	175 g

Aufgrund von Produktionstoleranzen können sich bei allen angegebenen Produktmerkmalen Änderungen ergeben. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** behält sich Änderungen oder Verbesserungen in Fertigung und Design vor, welche die angegebenen Daten betreffen können.

Motors, 166-168 08038 Barcelona-Spain - (+34) 932238403 | [information@ecler.com](mailto:information@ecler.com) | [www.ecler.com](http://www.ecler.com)